Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	22.08.2020
Start / Beginn Début / Inizio	16:30	End / Ende Fin / Fine	19:42
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB06		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207800	KOLLROS Paul	
Official scorer Marqueur	207801	KOLLROS Catherine	
Referee 1 Arbitre 1	9019	QUARATIELLO Lido	
Referee 2 Arbitre 2	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4	6	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano II	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas					202649
88	A	ROUILLER Jonathan					203187
23	G	HUMAIR Alexandre		X	X	X	204196
	G						
71		SCHWINGRUBER Alain					202598
27		VIONNET Julien					213386
16		GUMY Julien					98304
26		GAMBONI Willy					2188
24		BRUMANN Michaël					219730
15		MAILLARD Julien					216745
59		SCHAFFTER Numa					207266
92		HAAS Corentin					207274
29		REBETEZ Gaëtan					210386
19		OPPLIGER Alan					212433
11		BASSI Jonathan					208332

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203208
	CREVOISERAT Sébastien			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
18:29	92		1				
19:22	26	88	2				
19:48	11	17	3				
30:46	59	19	4				
32:03	17	26	5				
43:42	17	29	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
11:04	16	2	00:00	13:04	B1
15:10	29	2	00:00	16:42	B2
20:00	29	2	00:00	21:37	B1
44:45	19	2	00:00	46:45	I
TOTAL				8 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
78	C	MARZARO Stefano					217531
99	A	PONTI Daniele					208411
29	G	AMADO Daniele		X	X	X	30161
	G						
18		BERNASCONI Johnny					214140
87		DOLCI Alex					97352
16		PERNI Christian					202688
33		CASATI Stefano					202690
94		ROSSETTI Noe					214231
97		FACCIOTTI Kevin					97211
46		MASCELLANI Mattia					216823

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10198
	BERNASCONI Roberto			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:46	94	97	1				
04:59	87	16	2				
16:42	16	97	3				
17:20	16	87	4				
21:37	18	87	5				
50:10	16	87	6				
57:57	87	97	7				
59:38	87	33	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
02:31	99	2	00:00	04:31	I
29:01	94	2	00:00	30:46	J1
29:01	94	2	00:00	32:03	V1
36:17	46	2	00:00	38:17	H
52:39	18	2	00:00	54:39	H
57:01	16	2	00:00	59:01	B1
TOTAL				12 min	